



Совет Безопасности

Distr.
GENERAL

S/25927
11 June 1993
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

Проект резолюции

Совет Безопасности,

принимая к сведению доклад Генерального секретаря об операции Организации Объединенных Наций на Кипре от 9 июня 1993 года (S/25912 и Add.1),

принимая также к сведению рекомендацию Генерального секретаря о том, чтобы Совет Безопасности продлил пребывание Вооруженных сил Организации Объединенных Наций по поддержанию мира на Кипре на дополнительный шестимесячный период,

принимая далее к сведению согласие правительства Кипра с тем, что ввиду существующих на острове условий необходимо, чтобы Вооруженные силы оставались на Кипре после 15 июня 1993 года,

ссылаясь на свою резолюцию 831 (1993) от 27 мая 1993 года, и в частности на ее пункты 2, 3 и 4 о финансировании, а также ее пункты 5 и 7 о реорганизации Сил и всеобъемлющем пересмотре, который должен быть проведен в декабре 1993 года,

вновь обращаясь, в частности, с призывом к обеим сторонам сотрудничать с ВСООНК, с тем чтобы распространить действие соглашения 1989 года о выводе личного состава на все районы буферной зоны, контролируемой Организацией Объединенных Наций, где обе стороны находятся в непосредственной близости друг от друга,

вновь подтверждая положения резолюции 186 (1964) от 4 марта 1964 года и других соответствующих резолюций,

1. продлевает вновь пребывание на Кипре Вооруженных сил Организации Объединенных Наций по поддержанию мира, созданных в соответствии с резолюцией 186 (1964), на дополнительный период, заканчивающийся 15 декабря 1993 года;

2. просит Генерального секретаря продолжать его миссию добрых услуг, постоянно информировать Совет Безопасности о достигнутом прогрессе и представить к 15 ноября 1993 года доклад об осуществлении настоящей резолюции в качестве части доклада, запрошенного в его резолюции 831 (1993);

3. поддерживает рекомендацию Генерального секретаря, высказанную в пункте 48 его доклада, о том, чтобы обе стороны приняли на основе взаимности меры по ослаблению напряженности, в том числе заключили через ВСООНК взаимные обязательства запретить вдоль линий прекращения огня боеприпасы в боевом снаряжении или вооружения, помимо стрелкового оружия, и запретить также применение огнестрельного оружия в пределах видимости или слышимости из буферной зоны, и просит Генерального секретаря провести переговоры для достижения необходимых договоренностей между сторонами в целях осуществления этих мер;

4. призывает все заинтересованные стороны продолжать сотрудничать с Силами на основе настоящего мандата;

5. призывает обе стороны провести безотлагательно и в конструктивном духе межобщинные переговоры под эгидой Генерального секретаря и просит Генерального секретаря представить доклад о прогрессе в ходе текущего раунда.
